



Pearson

# **Examiners' Report**

## Principal Examiner Feedback

Summer 2017

Pearson Edexcel International GCSE  
In Turkish (4TU0) Paper 1

edexcel 

## **Edexcel and BTEC Qualifications**

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at [www.edexcel.com](http://www.edexcel.com) or [www.btec.co.uk](http://www.btec.co.uk). Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at [www.edexcel.com/contactus](http://www.edexcel.com/contactus).

## **Pearson: helping people progress, everywhere**

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: [www.pearson.com/uk](http://www.pearson.com/uk)

Summer 2017

Publications Code 4TU0\_01\_1706\_ER

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2017

### **Question 1**

Candidates attempted this section with varying degrees of success. A considerable number of responses to sections (a) and (b) were weaker both in communication and quality of language. Candidates who achieved high marks were the ones who paid close attention to each section while translating it. In order to improve responses for future series, candidates should ensure that they read the question carefully then translate the sentence.

### **Question 2**

It was clear that many of the candidates possessed a good understanding of the topic area which helped in their success of the translation greatly. Possibly these were candidates with strong background reading. The strongest candidates translated the text with perfect accuracy of key terminology, demonstrated their Turkish and English language skills. Candidates can improve the marks awarded for Quality of Language by observing the correct use of times and grammar in their responses. It is evident that centres and tutors have been encouraging their students to read widely and follow the current affairs had the greatest success.

### **Question 3**

This question was attempted by almost all candidates, and the majority of responses were successful. Candidates who planned their translation scored top marks due to their attention to grammar and their Quality of Language. It is important key figures, dates and places should be translated correctly throughout the essays. Strong candidates showed excellent command of both English and Turkish languages.

### **Question 4**

Candidates who achieved high marks in this section showed not only excellent command of the Turkish language but also demonstrated creativity. High level of thinking and creativity improved; tutors should be congratulated for encouraging their students to be expressive and imaginative. Overall candidates mostly preferred to write an essay on the subjects they had an interest in. Predictable responses did score top marks as they were lacking in originality.

## **Grade boundaries**

Grade boundaries for this, and all other papers, can be found on the website on this link:

<https://qualifications.pearson.com/en/support/support-topics/results-certification/grade-boundaries.html>